

★
Alarmas★
de Humo
en buen estado



en buen estado



ES LA LEY
Es su vida



MISSISSAUGA
Leading today for tomorrow

LAS ALARMAS DE HUMO SALVAN VIDAS

La mayoría de los incendios fatales en residencias ocurren de noche, cuando las personas están durmiendo. Al contrario de lo que cree la mayoría, el olor a humo puede no ser suficiente para despertar a una persona. Los gases venenosos y el humo que produce el fuego puede aturdir los sentidos y producir un sueño más profundo, además de hacerle perder el conocimiento. Las alarmas de humo económicas, de uso residencial, emiten una señal de alarma que le alerta sobre la presencia de un incendio. Al darle tiempo para escapar, las alarmas de humo reducen el peligro de que usted fallezca en un incendio en el hogar.

En caso de un incendio real, su familia quizás tenga menos de un minuto para escapar sanos y salvos cuando suene la alarma de humo.

La instalación de alarmas de humo ¡ES LA LEY!

La nueva ley exige que haya una alarma de humo en buen estado en cada nivel de su hogar.

¿Cómo afecta eso a su hogar?

En el caso de viviendas construidas desde 1990 hasta el presente, ya cada nivel debe tener alarmas de humo interconectadas eléctricamente. Mientras estén en buen funcionamiento, no tiene que hacer nada más, pero se recomienda que cambie las alarmas que tengan más de 10 años.

En el caso de viviendas construidas entre 1975 y 1990, la alarma de humo eléctrica se ubica entre las áreas de los dormitorios y el resto del hogar. Es necesario instalar una alarma de humo nueva en los demás niveles desprotegidos. También se recomienda cambiar la alarma de humo eléctrica original y las alarmas a pilas que tengan más de 10 años.

En el caso de hogares construidos antes de 1975, probablemente no haya alarmas de humo eléctricas. Es necesario que haya una alarma de humo que funcione en todos los niveles del hogar. También se recomienda cambiar toda alarma de humo a pilas existente que tenga más de 10 años.

Cómo cambiar las alarmas de humo

Si tiene que cambiar las alarmas de humo eléctricas, estas deben ser cambiadas por otra alarma de humo eléctrica; no a pilas. Si debe cambiar una alarma de humo eléctrica interconectada debido al mal funcionamiento, asegúrese de cambiarlas todas por alarmas del mismo modelo y marca, para asegurarse de que sean compatibles. Cuando cambie alarmas de humo viejas, piense en la posibilidad de poner alarmas con más capacidades, como pilas de respaldo (en el caso de las alarmas eléctricas) y un botón de silencio en caso de falsas alarmas.

MANTENIMIENTO Y PRUEBA DE ALARMAS DE HUMO

- Sólo las alarmas de humo en buen estado lo pueden proteger a usted y a su familia.
- Nunca desactive las alarmas de humo, sacándole las pilas para otros usos o quitándole las pilas para evitar falsas alarmas.
- Todos los meses, someta a prueba sus alarmas de humo, pulsando el botón de prueba de la alarma. También se recomienda someter la alarma a pruebas regulares, usando un cordel de algodón ardiente o una varita de incienso, acatando las instrucciones del fabricante.
- Instale pilas nuevas al menos una vez al año. Una buena forma de acordarse es cambiando las pilas cuando cambie de hora (en la primavera o el otoño). Use únicamente las pilas alcalinas que el fabricante de la alarma de humo recomiende.
- Use una aspiradora para limpiar con cuidado las alarmas de humo cada seis meses, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Las alarmas de humo no son eternas. Cambie toda alarma de humo que tenga más de diez años.

NOTA: La palabra "hogar" se usa a título general e incluye cualquier tipo de vivienda.



¡ES LA LEY!

1. El propietario debe mantener las alarmas de humo en buen estado de funcionamiento.
2. En las unidades alquiladas, el arrendador debe proporcionar al arrendatario una copia de las instrucciones de mantenimiento del fabricante de las alarmas (o un documento alternativo aprobado por el Jefe del Departamento de Bomberos).
3. Se prohíbe inhabilitar intencionalmente las alarmas de humo para que no funcionen.

POR ÚLTIMO, PERO NO MENOS IMPORTANTE

Planifique su escape

Es importante contar con un plan de escape en caso de incendio, que indique todas las salidas posibles.

Si vive en un edificio de apartamentos de varios pisos, haga un mapa de todas las rutas hacia las escaleras de escape en su piso.

- Recuerde: **NUNCA** use los ascensores para escapar del fuego. Convenga en un lugar de reunión fuera del hogar, donde todos los miembros de la familia se deben reunir después de escapar.
- Practique su plan de escape al menos dos veces al año. Inicie su simulacro con todas las personas acostadas y con las puertas cerradas. Una persona debe dar la señal de alarma y cada miembro de la familia debe salir del hogar, agachándose o arrastrándose, y reunirse en el sitio elegido. También es una buena idea hacer el simulacro con los ojos tapados o cerrados, para poder experimentar con mayor realismo las condiciones de un incendio real.

Recuerde que en un incendio verdadero, ¡tan pronto salga se debe quedar afuera! ¡Nunca regrese a una edificación en llamas!

Infracciones de inspección y de las leyes

La Parte VI de la Ley de Protección y de prevención de incendios (Fire Protection and Prevention Act) permite que los inspectores de incendio municipales entren e inspeccionen los hogares para determinar si ofrecen seguridad contra un incendio. Esa inspección puede incluir una evaluación de la instalación y mantenimiento correctos de las alarmas de humo.

La Parte VII de la Ley de Protección y de prevención de incendios establece multas para quienes infrinjan cualquier disposición de la ley y del Código sobre incendios de Ontario (Ontario Fire Code), lo que incluye los requisitos de instalación y de mantenimiento de alarmas de humo en las viviendas.

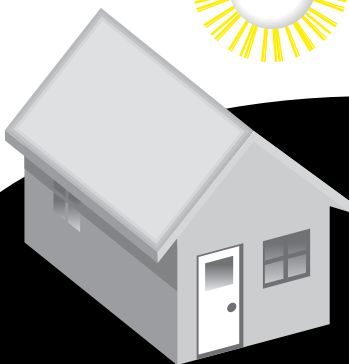
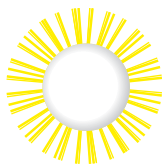


CÓMO ELEGIR UNA ALARMA DE HUMO

Las alarmas de humo obligatorias (de instalación contemplada en el Código sobre la construcción de Ontario [Ontario Building Code]) deben estar conectadas al circuito eléctrico del hogar. Las alarmas de humo adicionales o aquellas instaladas según lo exige el Código sobre incendios de Ontario deben estar conectadas al circuito eléctrico del hogar, funcionar con pilas o ser una combinación de lo anterior. Existen dos tipos de alarmas de humo: por ionización (que detectan llamaradas vivas) y fotoeléctricas (detectan los fuegos que arden lentamente), y aplican dos principios de funcionamiento distintos. Para proteger debidamente a su familia, debe instalar ambos tipos de alarmas en su hogar. Eso es muy importante por dos razones.

1. Su familia quedará protegida contra ambos tipos de fuego (los de llama viva y los que arden lentamente)
2. La elección correcta de alarmas de humo para cada área del hogar eliminará o reducirá en gran medida la cantidad de falsas alarmas. Las falsas alarmas frecuentes pueden hacer que su familia ignore una situación que puede resultar fatal si se activa la alarma debido a un incendio real. **En caso de un incendio real, su familia quizás tenga menos de un minuto para escapar con seguridad cuando suene la alarma de humo.** La tabla que sigue muestra las ventajas relativas de ambos tipos de alarma de humo:

Alarmas de humo:	Por ionización	Fotoeléctricas
A pilas	✓	✓
Por corriente eléctrica	✓	✓
De instalación más frecuente (menor costo)	✓	
Mejor detección de fuegos de llama viva	✓	
Mejor detección de fuegos de llama lenta		✓
Propensas a las falsas alarmas (cerca de cocinas y baños)	✓	
Pocas falsas alarmas		✓



Prevención de incendios **USTED DECIDE**

Para que usted y su familia puedan contar con la mejor seguridad contra incendios:

EVITE los incendios poniendo en práctica buenos hábitos de seguridad contra incendios.

DETECTE los incendios a la mayor brevedad, asegurándose de instalar y mantener en buen estado alarmas de humo.

ESCAPE de los incendios formulando un plan de escape para su familia y practicándolo al menos dos veces al año.

Para mayor información, llame a nuestra oficina de Educación pública, al **905-896-5908** o visítenos en nuestro portal www.mississauga.ca



MISSISSAUGA
Leading today for tomorrow